

dēzl™ 760

Manual de Início Rápido



Como começar

⚠ AVISO

Consulte no guia *Informações Importantes de Segurança e do Produto*, na embalagem, os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

- 1 Monte o dispositivo (página 2).
- 2 Registe o dispositivo (página 2).
- 3 Verifique a existência de atualizações (página 2):
 - Atualizações de software.
 - Atualização de mapa gratuita.
- 4 Transfira o manual do utilizador completo (página 2).

Ligar o dispositivo à alimentação do veículo

⚠ AVISO

Este produto contém uma bateria de íões de lítio. Para prevenir a possibilidades de ferimentos pessoais ou a danificação do produto causados pela exposição da bateria a calor extremo, guarde o dispositivo num local afastado da exposição solar direta.

Antes de utilizar o dispositivo com a bateria, deve carregá-lo.

- 1 Ligue o cabo de alimentação do veículo ① à porta USB no suporte.
- 2 Pressione o suporte ② contra a ventosa ③ até encaixar no lugar.
- 3 Pressione a ventosa contra o pára-brisas e empurre a patilha da ventosa ④ para trás, em direção ao pára-brisas.
- 4 Coloque a patilha no topo do suporte, na ranhura que está na parte de trás do dispositivo.



- 5 Pressione a parte inferior do suporte contra o dispositivo até ouvir um estalido.
- 6 Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação do veículo a uma tomada de alimentação do veículo.
- 7 Se necessário, ligue a antena externa ao recetor de trânsito e fixe-a no pára-brisas com as ventosas.

Acerca do myDashboard

Utilize o myDashboard para registar o dispositivo, procurar actualizações de software e de mapas, aceder a manuais e serviços de assistência dos produtos, entre outros.

Configurar o myDashboard

- 1 Introduza a extremidade pequena do cabo USB na porta do dispositivo.
- 2 Ligue a extremidade maior do cabo USB a uma porta USB disponível do computador.
- 3 Consulte www.garmin.com/dashboard.
- 4 Siga as instruções no ecrã.

Registar o dispositivo

- 1 Abra o myDashboard (página 2).
- 2 Clique **Registar agora**.
- 3 Siga as instruções no ecrã.

nüMaps Guarantee™

Se registar o dispositivo em <http://my.garmin.com> no prazo de 90 dias após a aquisição de satélites enquanto conduz, o dispositivo fica elegível para uma atualização de mapa gratuita. Consulte www.garmin.com/numaps para consultar os termos e condições.

Utilizar os Serviços myDashboard

- 1 Abra o myDashboard (página 2).
- 2 Selecione uma opção:
 - Para atualizar o software, clique em **Atualizar agora** em Atualizações de software.
 - Para atualizar os mapas, clique em **Atualizar agora** em Atualizações de mapas.
 - Para transferir o manual do utilizador, clique em **Manuais** e em **Transferir** junto ao manual pretendido.
- 3 Siga as instruções no ecrã.

Ativar mapas vitalícios

- 1 Consulte www.garmin.com/lifetimeupdater.
- 2 Siga as instruções no ecrã.

NOTA: se registar o dispositivo pode receber notificações de e-mail quando a atualização de um mapa estiver disponível (página 2).

Desligar o dispositivo

- 1 Mantenha premido o botão de **Alimentação** ①.



NOTA: se mantiver o botão de alimentação premido por menos de 5 segundos, o dispositivo entra no modo de suspensão (página 5).

- 2 Selecione **Desligado**.

Introduzir um perfil de Camião ou Autocaravana

⚠ AVISO

A introdução das características de perfil do veículo não garante que as características do veículo sejam consideradas em todas as sugestões de rota ou que receba os ícones de aviso em todos os casos. Podem existir limitações nos dados do mapa que não permitam que o dispositivo considere estas restrições ou condições da estrada em todos os casos. Respeite sempre os sinais de trânsito e as condições da estrada, antes de tomar decisões relacionadas com a condução.

- 1 Selecione **Definições > Perfil Camião**.
- 2 Selecione **Camião** ou **Autocaravana**.
- 3 Selecione \oplus .
- 4 Siga os comandos apresentados no ecrã.

Encontrar uma posição através da barra de pesquisa

Pode utilizar a barra de pesquisa para encontrar locais através da introdução de uma categoria, nome da marca, endereço ou nome da cidade.

- 1 Selecione **Para Onde?**.
- 2 Selecione **Introduza pesquisa** na barra de pesquisa.
- 3 Introduza parte ou a totalidade do termo de pesquisa.
Os termos de pesquisa sugeridos são apresentados por baixo da barra de pesquisa.
- 4 Selecione uma opção:
 - Para procurar um tipo de empresa, introduza um nome de categoria (por exemplo, "cinemas").
 - Para procurar o nome de uma empresa, introduza parte ou a totalidade do nome.
 - Para procurar um endereço nas proximidades, introduza o número e nome da rua.
 - Para procurar um endereço noutra cidade, introduza o número e nome da rua, a cidade e o distrito.
 - Para procurar uma cidade, introduza a cidade e o distrito.
 - Para procurar coordenadas, introduza coordenadas de latitude e longitude.
- 5 Selecione uma opção:
 - Para procurar através de um termo de pesquisa sugerido, selecione o termo.
 - Para procurar através do texto introduzido, selecione **Q**.
- 6 Se necessário, selecione uma posição.

Encontrar pontos de interesse de camionagem

O mapa detalhado carregado no seu dispositivo contém pontos de interesse para camiões, tais como paragens de camiões, áreas de descanso e estações de pesagem.

Selecione **Para Onde? > Camiões**.

A sua rota no mapa

NOTA

A funcionalidade de limite de velocidade é apenas informativa e não substitui a sua responsabilidade em obedecer a todos os sinais de limite de velocidade e em conduzir de forma segura em todos os momentos. A Garmin não será responsabilizada por quaisquer multas de trânsito ou sanções recebidas pelo utilizador devido ao incumprimento do código da estrada ou dos sinais de trânsito aplicáveis.

A rota é assinalada com uma linha magenta. Uma bandeira axadrezada assinala o seu destino.

Durante a viagem, o dispositivo orienta-o até ao destino, fornecendo comandos de voz e apresentando setas no mapa e indicações no topo do mapa. Ao desviar-se da rota original, o dispositivo recalculará a rota e fornecerá as instruções para a nova rota.

Poderá ser apresentado um ícone que mostra o limite de velocidade atual ao viajar em auto-estradas.

Os limites de velocidade do camião podem ser apresentados durante a condução no modo Camião com base nos dados de configuração do camião e nas leis aplicáveis no distrito ou província.

Quando conduz no modo Camião ou Autocaravana, poderá ser emitido um sinal sonoro e apresentado o ícone  indicando que não há informações sobre a adequação desta estrada para camiões. Respeite sempre os sinais e regulamentos de trânsito.

NOTA: os limites de velocidade para camiões não estão disponíveis em todas as áreas.



Utilizar o mapa de navegação

- 1 A partir do menu principal, selecione **Ver mapa**.
- 2 Se os comandos de zoom estiverem ocultos, selecione o mapa para apresentar os comandos de zoom.
- 3 Selecione o mapa.
- 4 Selecione uma opção:
 - Para visualizar alertas de camionagem selecione .
 - Para aumentar ou diminuir o zoom, selecione  ou .
 - Para rodar a visualização do mapa, selecione .
 - Para alternar entre as vistas Norte no Topo e 3D, selecione .
 - Para adicionar ou remover camadas do mapa, selecione .
 - Para visualizar categorias específicas enquanto não navegar uma rota, selecione **Q**.
 - Para centrar o mapa na sua posição atual, selecione .
 - Para ver atalhos para funcionalidades do mapa e de navegação, selecione .

Acerca das Horas de Condução

NOTA

Apesar de este dispositivo estar ativado para gravar informação sobre as horas de condução, o mesmo NÃO substitui os requisitos de gravação dos registos em papel, de acordo com os regulamentos da Federal Motor Carrier Safety Administration. Os condutores devem cumprir todos os requisitos estaduais ou federais sobre os registos em papel aplicáveis.

NOTA: esta funcionalidade não está disponível em todas as regiões.

Antes de poder utilizar as Horas de Condução, tem de estar no modo Camião e tem de criar um perfil de condutor ([página 3](#)).

Pode utilizar as Horas de Condução para gravar as suas horas de trabalho, o que o poderá ajudar a cumprir os regulamentos de segurança.

Acerca de condutores

Se trabalhar para mais de um transportador num período de 24 horas, tem de gravar todos os transportadores.

Tem de gravar o fuso horário do terminal inicial, mesmo se passar por outros fusos horários.

Adicionar condutores

- 1 Selecione **Apps > Horas de condução**.
- 2 Selecione .
- 3 Siga as instruções no ecrã.

Gravar o estado do serviço

- 1 Selecione **Apps > Horas de condução**.
- 2 Selecione um condutor.
- 3 Selecione **Estado de trabalho**.

4 Seleccione uma opção:

- Seleccione **Em descanso** para gravar o tempo que está fora de serviço.
- Seleccione **A dormir** para gravar o tempo que está a descansar numa cabine de descanso.
- Seleccione **Direção** para gravar o tempo que está a conduzir um veículo motorizado comercial.
- Seleccione **A trabalhar** para gravar o tempo que está de serviço, mas não a conduzir um veículo motorizado comercial.
- Seleccione **Banco do passageiro** para gravar o tempo que um segundo condutor passa no banco do passageiro, mas não em serviço.

NOTA: um condutor pode estar no estado de banco de passageiro durante um máximo de duas horas imediatamente após ou antes de oito horas consecutivas na cabine de descanso.

5 Seleccione Guardar.

Utilizar registos de condução

1 Seleccione **Apps > Horas de condução**.

2 Seleccione um condutor.

3 Seleccione **Ver Registo**.

4 Seleccione uma opção:

- Para visualizar uma data diferente seleccione a data no topo do ecrã.
- Para visualizar os detalhes do estado seleccione o campo junto a uma barra de estado.
- Para editar, seleccione a grelha e seleccione um campo.
- Para visualizar informações de violação seleccione **!**.

Acerca do Registo IFTA

NOTA: esta funcionalidade não está disponível em todas as regiões.

Pode arquivar dados necessários para a documentação do Acordo Internacional dos Impostos sobre os Combustíveis (IFTA), como, por exemplo, dados sobre a compra de combustível e as milhas que conduziu.

Antes de poder utilizar o Registo IFTA, tem de estar no modo Camião.

Introduzir dados de combustível

1 Seleccione **Apps > Registo IFTA > Na bomba**.

2 Introduza o preço do combustível por galão.

3 Seleccione o campo **Combustível utilizado**.

4 Introduza a quantidade de combustível adquirida.

5 Se necessário, seleccione uma opção:

- Para gravar a quantidade em litros, seleccione **Galões > Litros > Guardar**.
- Para gravar a quantidade em galões, seleccione **Litros > Galões > Guardar**.

6 Se necessário, seleccione a caixa de verificação **Impostos incluídos**.

7 Seleccione a estação de serviço em que abasteceu.

Utilizar uma câmara de segurança



Mantenha os olhos e a atenção na condução enquanto usa a câmara de segurança. Utilizar uma câmara de segurança é uma melhoria das práticas de segurança. A câmara de segurança não substitui a atenção e o bom-senso do condutor.

Se tiver uma câmara de segurança instalada no seu veículo, pode visualizar o sinal da câmara no seu dispositivo.

1 Se necessário ligue a câmara à tomada de entrada de vídeo **1** no suporte.



2 Seleccione uma opção:

- Se a câmara estiver ligada às luzes de travagem coloque o veículo em marcha-atrás.
- Se a câmara estiver ligada à bateria do veículo seleccione **📷** no ecrã.

A imagem da câmara aparece no ecrã do dispositivo.

Acerca de Chamada de Mãos-Livres

Através da tecnologia sem fios Bluetooth®, o dispositivo pode ligar-se ao seu telemóvel, tornando-se num dispositivo mãos-livres. Para confirmar se o seu telemóvel com tecnologia Bluetooth é compatível com o dispositivo, visite www.garmin.com/bluetooth.

O seu telefone poderá não suportar todas as funcionalidades mãos-livres que o dispositivo possui.

Ativar a tecnologia sem fios Bluetooth

1 Seleccione **Definições > Bluetooth**.

2 Seleccione **Bluetooth**.

Emparelhar o telefone

Antes de utilizar as chamadas de mãos-livres, deve emparelhar o dispositivo com um telemóvel compatível.

1 Coloque o telefone e o dispositivo Bluetooth a uma distância máxima de 10 metros (33 pés) entre si.

2 No dispositivo ative a tecnologia sem fios Bluetooth.

3 Seleccione uma opção:

- Seleccione **Definições > Bluetooth > Adicionar telefone**.
- Se já emparelhou outro telefone, seleccione **Definições > Bluetooth > Telefone > +**.

4 Ative a tecnologia sem fios Bluetooth no telefone.

5 No dispositivo, seleccione **OK**.

É apresentada uma lista de dispositivos Bluetooth próximos.

6 Seleccione o telefone na lista e, em seguida, seleccione **OK**.

7 Se necessário, no telefone, confirme que permite ao dispositivo efetuar a ligação.

8 Se necessário, introduza o Bluetooth PIN do dispositivo no telefone.

Acerca do trânsito

NOTA

A Garmin não é responsável pela precisão ou atualidade das informações de trânsito.

As informações de trânsito podem não estar disponíveis em todas as zonas ou países. Para obter informações acerca dos

recetores de trânsito e das áreas abrangidas, consulte www.garmin.com/traffic.

Um recetor de trânsito vem incluído em algumas embalagens, integrado no cabo de alimentação do veículo ou no dispositivo, e é um acessório opcional para todos os modelos.

- O dispositivo tem de estar ligado à alimentação do veículo para receber informações de trânsito.
- Para poderem receber informações de trânsito o recetor de trânsito e o dispositivo deverão estar no raio de alcance de dados de uma estação que transmita dados de trânsito.
- Não é necessário ativar a subscrição incluída com o seu recetor de trânsito.
-  muda de cor para indicar a gravidade das condições de trânsito na sua rota ou na estrada em que conduz atualmente.
- Se o seu dispositivo incluir uma antena de trânsito externa, deve deixá-la sempre ligada, para obter uma melhor receção de trânsito.

Acerca do modo de suspensão

Pode utilizar o modo de suspensão para poupar bateria quando o dispositivo não estiver a ser utilizado. O modo de espera utiliza pouca energia e a carga da bateria dura semanas quando o dispositivo estiver em modo de suspensão.

Entrar em modo de suspensão

Prima o botão de **Alimentação**.

Sair do modo de suspensão

Com o dispositivo em modo de suspensão, prima o botão de **Alimentação**.

Ajustar o brilho do ecrã

- 1 Selecione **Definições > Ecrã > Brilho**.
- 2 Utilize a barra para ajustar o brilho.

Ajustar o volume

- 1 Selecione **Volume**.
- 2 Selecione uma opção:
 - Utilize a barra para ajustar o volume.
 - Selecione  para silenciar o dispositivo.

www.garmin.com/support



913-397-8200
1-800-800-1020



0808 2380000
+44 870 850 1242



1-866-429-9296



43 (0) 3133 3181 0



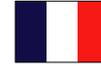
00 32 2 672 52 54



00 45 4810 5050



00 358 9 6937 9758



00 331 55 69 33 99



0180 5 / 42 76 46 - 880



00 39 02 3669 9699



0800-0233937



815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



00 35 1214 447 460



00 34 902 007 097



00 46 7744 52020

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, EUA

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Reino Unido

Garmin Corporation

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Taiwan (R.C.)

Garmin® e o logótipo Garmin são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos EUA e em outros países. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

dēzl™, nüMaps Guarantee™ e nüMaps Lifetime™ são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

A marca e logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc., sendo utilizadas pela Garmin sob licença.

